



**DIRECCIÓN NACIONAL DE RELACIONES
AGROALIMENTARIAS INTERNACIONALES**

NEWSLETTER N° 53
MAYO 2012

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca

Sr. Norberto Gustavo Yauhar

Secretaría de Coordinación Político Institucional y Emergencia Agropecuaria

Sr. Haroldo Amado Lebed

Subsecretaría de Coordinación Política

Sr. Gustavo Alvarez

Dirección Nacional de Relaciones Agroalimentarias Internacionales

Ing. Agr. Miguel Donatelli

ÍNDICE

I. NEGOCIACIONES MULTILATERALES.....	1
• GRUPO DE LOS 20 (G20).....	1
II REUNIÓN PREPARATORIA DE VICEMINISTROS DE AGRICULTURA	1
• CONSEJO INTERNACIONAL DE CEREALES (CIC).....	1
REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO	1
• CONVENCIÓN MARCO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE CAMBIO CLIMÁTICO	1
• ORGANIZACIÓN PARA LA COOPERACIÓN Y EL DESARROLLO ECONÓMICO (OCDE).....	2
67° SESIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO EN AGRICULTURA Y COMERCIO Y 57° SESIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO EN POLÍTICAS AGRÍCOLAS Y MERCADOS.....	2
• FAO.....	2
23° PERÍODO DE SESIONES DEL COMITÉ DE AGRICULTURA.....	2
69° PERÍODO DE SESIONES DEL COMITÉ DE PROBLEMAS DE PRODUCTOS BÁSICOS.....	2
II. NEGOCIACIONES REGIONALES	3
• MERCOSUR.....	3
XLI REUNIÓN ORDINARIA DEL SGT N°8 “AGRICULTURA”	3
ADHESIÓN DE ECUADOR AL MERCOSUR	3
• RELACIONAMIENTO EXTERNO MERCOSUR.....	4
NEGOCIACIONES MERCOSUR-UNION EUROPEA.....	4
MERCOSUR-CANADÁ	4
III. NEGOCIACIONES BILATERALES	4
IV REUNIÓN DE COMISIÓN MIXTA DE COOPERACIÓN TÉCNICA, CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA ARGENTINO – PERUANA	4
VISITA GRUPO EMPRESARIO CHINO: SHANGHAI EAST BEST INTERNATIONAL CO.	4
REPÚBLICA POPULAR CHINA : APERTURA DEL MERCADO DE MAÍZ	5
EMIRATO DE DUBAI: VISITA DEL MINISTRO YAUHAR Y FIRMA DE DECLARACIÓN CONJUNTA	5
REPÚBLICA POPULAR CHINA: VISITA DEL MINISTRO YAUHAR Y FIRMA DE DOCUMENTOS	6
REUNIÓN DEL GRUPO DE COMERCIO DE INVERSIÓN AGRÍCOLA CHINA-ARGENTINA	6
REUNIÓN CON EL BANCO DE DESARROLLO CHINO.....	7
OTRAS REUNIONES.....	7

I. NEGOCIACIONES MULTILATERALES

- **GRUPO DE LOS 20 (G20)**

II REUNIÓN PREPARATORIA DE VICEMINISTROS DE AGRICULTURA

En el marco de la presidencia mexicana del G20, los Vice-Ministros de Agricultura de los países miembros se reunieron por segunda vez en el año en la Ciudad de México. Este encuentro del Grupo de Agricultura culminó exitosamente con la redacción de una Declaración de Vice-Ministros y con la elaboración de un borrador de reporte con recomendaciones el cual será elevado a los Presidentes para su posterior evaluación.

Uno de los puntos centrales de acuerdo entre los miembros fue focalizar los trabajos del año en curso en todas aquellas cuestiones relacionadas con la implementación de los compromisos asumidos en el Plan de Acción de 2011. Sin perjuicio de ello, las delegaciones centraron sus discusiones en los principales temas abordados por la Declaración, a saber: (i) comercio internacional, (ii) ambiente y (iii) propiedad intelectual.

- **CONSEJO INTERNACIONAL DE CEREALES (CIC)**

REUNIÓN DEL COMITÉ EJECUTIVO

El día 11 de mayo tuvo lugar la reunión del Comité Ejecutivo del Consejo Internacional de Cereales (CIC), organismo del cual Argentina es miembro pleno. En la misma estuvieron presentes los siguientes países: Argentina, Australia, Canadá, la Unión Europea, Reino Unido, Japón, Federación de Rusia, Suiza y los Estados Unidos. El Presidente fue el Sr. Vladimir Tkachenko (Federación de Rusia).

Se abordaron diversas cuestiones de índole administrativa y financiera. Entre éstos, se aprobó el presupuesto y el programa de trabajo para el ejercicio 2012/2013 para su posterior adopción por el Consejo en su sesión de junio de 2012. Se intercambiaron asimismo, alternativas de temas para la Mesa Redonda del CIC en diciembre de 2012.

- **CONVENCIÓN MARCO DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE CAMBIO CLIMÁTICO**

Entre los días 14 y 25 de mayo se celebraron las negociaciones de los cuatro Órganos Subsidiarios de la Convención (15° Sesión del Grupo Ad Hoc de la Convención a Largo Plazo (AWGLCA), 17° Sesión del Grupo del Protocolo de Kyoto (AWGKP), 36° Sesión del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico y Tecnológico (SBSTA), 36° Sesión del Órgano Subsidiario de Implementación (SBI)) y, tras su creación en la última Conferencia de las Partes (COP17) celebrada en Durban en diciembre de 2011, por primera vez se reunió el Grupo Ad Hoc de la Plataforma de Durban para la Acción Mejorada, en cuyo marco se dio inicio a las negociaciones que llevarán a la elaboración de un nuevo instrumento internacional que será aplicable a todas las Partes. En términos generales, en lo que a agricultura se refiere, se continuará con el intercambio de visiones entre las Partes en la 37° Sesión del SBSTA en noviembre/diciembre de 2012.

- **ORGANIZACIÓN PARA LA COOPERACIÓN Y EL DESARROLLO ECONÓMICO (OCDE)**

67° SESIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO EN AGRICULTURA Y COMERCIO Y 57° SESIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO EN POLÍTICAS AGRÍCOLAS Y MERCADOS

Entre los días 29 y 31 de mayo se llevó a cabo la 67° sesión del Grupo de Agricultura y Comercio así como la 57° sesión del Grupo de Políticas Agrícolas y Mercados, en el marco de la Conferencia del Comité de Agricultura de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) que tuvo lugar en París, Francia.

El Grupo de Agricultura y Comercio tiene como objetivo principal proveer de soporte analítico al proceso de liberalización del comercio agrícola y alimentario. Diversos estudios fueron presentados y sujetos a revisión por parte de los países que participaron de la sesión. Entre ellos, podemos mencionar el diseño e implementación de las reglas para la importación de productos alimentarios en ciertos tratados de integración regional (TIR), el impacto de los TIR en el mercado agrícola y diversas temáticas referidas a medidas restrictivas al comercio.

En cuanto al Grupo de Políticas Agrícolas y Mercados, el mismo tiene entre sus objetivos monitorear las políticas agrícolas y sus efectos sobre los mercados y el comercio. Como es habitual en estas reuniones, el trabajo se centró en el Monitoreo y Evaluación de las políticas agrícolas de los países de la OCDE así como de ciertas economías emergentes seleccionadas. También se abordaron temas referidos a volatilidad de precios de los productos agrícolas, inversión en agricultura y manejo de riesgos.

- **FAO.**

23° PERÍODO DE SESIONES DEL COMITÉ DE AGRICULTURA

Entre los días 21 y 25 de mayo se llevó a cabo en la sede de FAO en Roma, Italia, el 23° Período de Sesiones del Comité de Agricultura. Dicho Comité, tiene por objeto examinar las labores a medio y largo plazo de la FAO, en lo relacionado con la agricultura y la ganadería, la alimentación y la nutrición, prestando especial atención a la integración de todos los aspectos sociales, técnicos económicos, institucionales y estructurales del desarrollo agrícola y rural en general.

En este marco, el Comité abordó específicamente las Prioridades para la labor técnica de la FAO; los Asuntos normativos y reglamentarios, el Programa de Trabajo Plurianual y propuesta de enmiendas al reglamento del Comité.

La Delegación argentina, entre otras cuestiones, solicitó incluir en la agenda un nuevo punto relativo a las restricciones a la importación sin justificación científica. Allí, nuestro país llamó la atención al resto de los Miembros del Comité por el creciente uso de regulaciones sanitarias y técnicas sin sustento científico o técnico dado que éstas afectan especialmente a los países en desarrollo, y sobre todo a sus productores de bajos ingresos, dificultando su inserción en el comercio internacional y limitando las posibilidades de desarrollo.

69° PERÍODO DE SESIONES DEL COMITÉ DE PROBLEMAS DE PRODUCTOS BÁSICOS

Entre los días 28 y 30 de mayo se desarrolló en Roma, Italia, el 69° Período de Sesiones del Comité de Problemas de Productos Básicos de la FAO. En la actualidad, Argentina ejerce la Vice-

Presidencia segunda del Comité, el cual cuenta con 119 países miembros quienes se reúnen cada dos años. Dicho Comité tiene por objeto analizar los problemas de carácter internacional que afecten a la producción, comercio, distribución y consumo de los productos básicos, así como de las cuestiones económicas con ellos relacionadas.

Las cuestiones más debatidas giraron en torno a: i) la Reforma del Comité de Problemas de Productos Básicos y los grupos intergubernamentales de productos básicos; ii) las experiencias nacionales en relación con los precios de los alimentos y las políticas alimentarias durante los últimos años; iii) las novedades relativas a las negociaciones sobre la agricultura en la Ronda de Doha y los acuerdos comerciales regionales y iv) los progresos de las iniciativas del Grupo de los Veinte (G20), incluido el Sistema de información sobre el mercado agrícola (SIMA).

II. NEGOCIACIONES REGIONALES

- **MERCOSUR**

XLI REUNIÓN ORDINARIA DEL SGT N°8 “AGRICULTURA”

Entre los días 29 al 31 de mayo, se llevó a cabo en la ciudad de Buenos Aires, la XLI Reunión Ordinaria de Coordinadores Nacionales del SGT N°8 “Agricultura” del MERCOSUR, con la participación de las delegaciones de Argentina, Brasil y Uruguay.

Durante la reunión se trataron todos los temas de la agenda regular del SGT N°8 y se llevó a cabo el 31 de mayo la XI Reunión del Comité Consultivo del proyecto de Cooperación MERCOSUR-UNIÓN EUROPEA sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (SPS).

Entre otros temas tratados, por iniciativa de la Delegación Argentina los Coordinadores elevaron a consideración del Grupo Mercado Común (GMC) el Proyecto de Recomendación sobre “Políticas Públicas Regionales para el Fortalecimiento del Sector Vitivinícola”, con la intención de que sea aprobado en ocasión de la próxima Cumbre de Presidentes a realizarse en la ciudad de Mendoza.

ADHESIÓN DE ECUADOR AL MERCOSUR

Los días 31 de mayo y 1 de junio, se realizó en la ciudad de Buenos Aires, una reunión de carácter informal por la Adhesión de Ecuador al MERCOSUR. En ese contexto ambas delegaciones realizaron intercambio de información sobre sus experiencias en materia de integración regional y sus negociaciones con terceros países.

El MERCOSUR realizó una exposición de los principales aspectos económico-comerciales e institucionales del bloque, así como las características y funcionamiento del Fondo de Convergencia Estructural del MERCOSUR (FOCEM).

Por su parte la Delegación de Ecuador realizó preguntas referidas al tema servicios, compras públicas, el tratamiento arancelario (excepciones y específicamente respecto al azúcar), FOCEM, integración productiva y el estado de la negociación con la Unión Europea (específicamente Servicios y Compras Públicas).

Con el fin de continuar con el análisis técnico, ambas delegaciones acordaron la constitución de tres grupos: Normativa, Integración Productiva y Relacionamento Externo.

- **RELACIONAMIENTO EXTERNO MERCOSUR**

NEGOCIACIONES MERCOSUR-UNION EUROPEA

Según el compromiso asumido en la reunión de Coordinadores Nacionales celebrada el día 17 de abril de 2012, durante el mes de junio se mantuvieron reuniones intra-MERCOSUR de algunos de los grupos de trabajo técnico que se reúnen en el marco de las negociaciones MERCOSUR-UE.

Tales reuniones consistieron en encuentros preparatorios para el XXV Comité de Negociaciones Birregionales (CNB), que tendrá lugar en Brasilia en el mes de julio.

MERCOSUR-CANADÁ

El día 28 de mayo se realizó una Videoconferencia entre las partes con miras a elaborar un documento que refleje los principales temas discutidos en las reuniones exploratorias y videoconferencias: Identificación de intereses, sensibilidades y limitaciones y, si las condiciones están dadas, iniciar el proceso negociador.

El objetivo de este documento, es constituir la base para una evaluación interna de cada uno de los Gobiernos a fin de determinar la viabilidad del inicio del proceso negociador para la constitución de una Zona de Libre Comercio.

III. NEGOCIACIONES BILATERALES

IV REUNIÓN DE COMISIÓN MIXTA DE COOPERACIÓN TÉCNICA, CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA ARGENTINO – PERUANA

Entre los días 17 y 18 de mayo se realizó la IV Reunión de Comisión Mixta de Cooperación Técnica, Científica y Tecnológica Argentino – Peruana.

La Delegación de Perú fue presidida por la Directora de Gestión y Negociaciones Internacionales de la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI) Sra. Liliana La Rosa, y el Embajador de la República del Perú en la República Argentina, Nicolás Lynch Gomero.

La Delegación de Argentina fue presidida por la Directora General de Cooperación Internacional, del Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto. Rosa Delia Gómez Durán.

La Dirección de Cooperación y Negociaciones Bilaterales del MAGyP participó de la Reunión, en lo referido a los temas comerciales y de cooperación en el sector agroalimentario.

VISITA GRUPO EMPRESARIO CHINO: SHANGHAI EAST BEST INTERNATIONAL CO.

Entre los días 11 y 14 de mayo fue recibido el grupo empresario chino SHANGHAI EAST BEST INTERNATIONAL CO. Se trata de una empresa estatal que se dedica a la comercialización de

productos agropecuarios, industria liviana, materias primas como carbón, acero, productos de electromecánica, textil, alimentos procesados, etc. Asimismo son líderes en organización de exposiciones en China.

La delegación recorrió las instalaciones de faena y procesamiento de pollo de un establecimiento privado. Además pudieron observar otras instalaciones de la empresa por medio de un video sobre la cadena de producción. Luego mantuvieron una reunión con representantes del sector privado y funcionarios del MAGyP.

El lunes 14 se realizó una reunión oficial en este Ministerio, en la que se intercambiaron y evaluaron las posibilidades para incrementar el comercio bilateral

REPÚBLICA POPULAR CHINA : APERTURA DEL MERCADO DE MAÍZ

El 28 de abril pasado el AQSIQ publicó en su página web el Comunicado No 64 de 2012 de la Administración General de Supervisión de Calidad, Inspección y Cuarentena (AQSIQ) conteniendo los requisitos para el ingreso de maíz de Argentina en la Republica Popular China. De esta forma, quedó formalmente operativo el Protocolo firmado el 15 de febrero pasado en Buenos Aires y pueden comenzar las exportaciones de maíz a dicho país.. Nuestro país se suma así al reducido grupo de países habilitados a exportar este grano a China, que son Estados Unidos, Tailandia, Perú y Laos.

Se espera un fuerte impacto en el comercio bilateral, debido a que, al no poder cubrir la demanda con su producción local la República Popular China se ha convertido desde el año 2010 en un importador neto de maíz.

De acuerdo a estimaciones del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), se espera que China importe durante el año 2012 un volumen aproximado de cuatro millones de toneladas, lo cual abre un importante mercado a nuestro país.

La decisión, además de brindar excelentes oportunidades de negocios para el sector agroalimentario argentino, colabora a la diversificación del comercio con ese país y a posicionar a nuestro país como un socio comercial de confianza.

EMIRATO DE DUBAI: VISITA DEL MINISTRO YAUHAR Y FIRMA DE DECLARACIÓN CONJUNTA

El día 21 de mayo el Ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca D. Norberto YAUHAR, visitó Emiratos Árabes Unidos acompañado de una delegación integrada por funcionarios de la cartera.

Se mantuvieron reuniones con el Director General del Departamento de Desarrollo Económico del Emirato de Dubai, Sami Al Qamzi y con el Ministro de Medioambiente y Agua del Gobierno Federal de Emiratos Árabes Unidos, Dr. Rashid Ahmed bin Fahad. Se suscribió una Declaración Conjunta entre este Ministerio y el Departamento de Desarrollo Económico del Emirato de Dubai.

En dicha Declaración los Ministros acordaron trabajar un marco legal para la cooperación bilateral que permitirá identificar los sectores prioritarios desde el punto de vista estratégico. El compromiso futuro dentro del marco general de cooperación en materia agrícola y ganadera incluirá, entre otras cosas, aspectos relativos a la producción primaria, la innovación tecnológica y el agregado de valor, la comercialización de productos del sector, y la asociación estratégica entre empresas, en pos de la ampliación y profundización de las relaciones económicas bilaterales. Ambas partes consideraron de mayor interés el reconocimiento del rol relevante que tienen los sectores

agropecuario y agroalimentario para el desarrollo económico y el compromiso de estrechar la cooperación estratégica en las materias de su competencia.

REPÚBLICA POPULAR CHINA: VISITA DEL MINISTRO YAUHAR Y FIRMA DE DOCUMENTOS

Entre los días 22 y 25 de mayo el Ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca D. Norberto Yauhar, visitó la República Popular China acompañado de una delegación integrada por funcionarios de la cartera y empresarios de los sectores de granos, biotecnología y genética animal.

Se mantuvieron reuniones con tres ministros chinos del área agrícola: el Ministro de Agricultura señor HAN Changfu; el Ministro de la Administración General de Supervisión de Calidad, Inspección y Cuarentena (AQSIQ), señor ZHI Shuping, y el Ministro de la Administración Estatal de Granos, señor REN Zhengxiao. Los tres Ministros brindaron una cálida acogida a la delegación argentina, reflejando el excelente nivel de las relaciones bilaterales en el área agrícola.

Asimismo se suscribieron una Minuta entre este Ministerio y el Ministerio de Agricultura de China (MOA), y un Programa de Cooperación con AQSIQ.

La Minuta suscripta con el MOA enfatiza la importancia de la cooperación conjunta argentino-china en el sector agropecuario y agroindustrial, destacando los logros alcanzados en los últimos años, los cuales reflejan el gran impulso que ha tenido la relación bilateral. Ambas partes se comprometen, a su vez, a nuevas acciones de cooperación tales como la firma de un Memorando de Cooperación en Semillas, de próxima suscripción, así como la elaboración de un nuevo Plan de Acción Conjunta que continúe y profundice la cooperación, a partir de la finalización en 2012 del actual Plan.

Por su parte el Programa de Cooperación entre este Ministerio y el AQSIQ de China enfatiza la aspiración compartida de profundizar la cooperación en el sector de sanidad y calidad en el sector agroalimentario, así como lograr un incremento y diversificación del comercio recíproco. Con ese objetivo, consigna una lista no exhaustiva de productos de la oferta exportable argentina cuyo acceso se negociará durante los próximos dos años: equinos y ganado en pie; alfalfa; arándanos, cerezas y uvas de mesa; sorgo; menudencias bovinas; gelatina bovina comestible; miel y productos apícolas; carne ovina patagónica; lúpulo pelletizado; semillas de girasol para consumo humano y arvejas secas.

Adicionalmente, en el marco de la visita se realizaron numerosas reuniones en la que diversas autoridades analizaron las posibilidades de cooperación y comercio en el marco de la relación bilateral:

REUNIÓN DEL GRUPO DE COMERCIO DE INVERSIÓN AGRÍCOLA CHINA-ARGENTINA

La 1º Reunión del Grupo de Trabajo sobre Comercio e Inversiones Agrícolas entre el Ministerio de Agricultura de la República Popular China (MOA) y el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la República Argentina (MAGyP) tuvo lugar en la ciudad de Beijing el día 23 de mayo con la participación del Subsecretario de Agregado de Valor y Nuevas Tecnologías, Ing. Oscar Solís.

Las Partes intercambiaron información relativa a las acciones en curso en cada Ministerio y se identificaron proyectos de interés para el desarrollo de acciones de promoción comercial e inversión en el sector agroindustrial.

También se intercambiaron posibilidades de cooperación e inversión en el área de acuicultura; se acordó promover el desarrollo de proyectos en Argentina para la producción de semillas en contra estación de variedades de interés de la parte china; generar un esquema de cooperación productiva y de inversión entre los sectores privados de ambos países que fortalezca el sector productor de piensos para animales (alfalfa, aditivos, etc.) de Argentina como proveedor de China y terceros países.

Se acordó asimismo promover la inversión estratégica y asociación entre empresas lácteas de ambos países en Argentina para incrementar la producción de nuestro país a efectos de abastecer el mercado chino; y generar mecanismos de intercambio de información que permitan explorar posibilidades de complementación en el sector de biocombustibles entre ambos países.

Ambas partes destacaron la importancia que tiene el sector agropecuario en ambos países y la fuerte complementación productiva y técnica existente, siendo el intercambio entre los sectores privados de Argentina y China la fuerza promotora que permitirá potenciar el desarrollo productivo del sector para el beneficio de ambas partes.

REUNIÓN CON EL BANCO DE DESARROLLO CHINO

La primera reunión celebrada en Beijing se prolongó con una nueva reunión celebrada en el MAGyP, con la participación de la Unidad de Cambio Rural, el PROSAP y la Subsecretaría de Agregado de Valor y Nuevas Tecnologías y la representación local del Banco de Desarrollo Chino.

En esta oportunidad se mostraron las líneas de trabajo en proyectos de infraestructura (riego) mediante las cuales se permitirá poner en producción 2,5 millones de hectáreas a nivel nacional, para lo cual se requiere una inversión total de U\$S 5.000 millones. Para el financiamiento del sector privado, el MAGyP ofrecerá una cartera de proyectos de inversión de empresas agroalimentarias para agregar mayor valor en origen, incrementar su productividad y capacidad exportadora. Las conversaciones ya encaminadas continuarán a través de intercambios de información, de proyectos y de condiciones para formular los proyectos de inversión a ser financiados por el Banco chino.

OTRAS REUNIONES

Se mantuvieron asimismo reuniones con la Sra. Cathleen LEE, representante de la Consultora BEIJING VIRTUE OF BRAINPOWER CONSULTING CO., LTD, autoridades de la DAIRY ASSOCIATION OF CHINA (DAC), CHINA ANIMAL HUSBANDRY GROUP (CAHG), autoridades de la CDIA (CHINA DAIRY INDUSTRIAL ASSOCIATION) y con el GRUPO SANYUAN Y BETC.